KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/2386

2015 m. gruodžio 17 d.

kuriuo nustatomas reikalavimas registruoti Kinijos Liaudies Respublikos kilmės labai atsparaus nuovargiui plieno strypus, naudojamus kaip gelžbetonio armatūrą

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (toliau – pagrindinis antidempingo reglamentas) ([1]), ypač į jo 14 straipsnio 5 dalį,

informavusi valstybes nares,

kadangi:

(1) 2015 m. balandžio 30 d. Europos Komisija (toliau – Komisija) *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ([2]) paskelbtame pranešime (toliau – pranešimas apie inicijavimą) pranešė apie inicijuojamą antidempingo tyrimą (toliau – antidempingo tyrimas) dėl į Sąjungą importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR arba nagrinėjamoji šalis) kilmės labai atsparaus nuovargiui plieno strypų, naudojamų kaip gelžbetonio armatūra, gavusi skundą, kurį 2015 m. kovo 17 d. pateikė Europos plieno asociacija (toliau – „Eurofer“ arba skundo pateikėjas) gamintojų, kurie pagamina daugiau nei 25 % visų Sąjungoje pagaminamų labai atsparaus nuovargiui plieno strypų, naudojamų kaip gelžbetonio armatūros.

1. NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS

(2) Registruotinas produktas (toliau – nagrinėjamas produktas) – labai atsparios nuovargiui geležies arba plieno strypai ir juostos, naudojami kaip gelžbetonio armatūra, pagaminti iš geležies, nelegiruotojo arba legiruotojo plieno (išskyrus nerūdijantįjį plieną, greitapjovį plieną ir silikomanganinį plieną), po karštojo valcavimo toliau neapdoroti, įskaitant po valcavimo susuktus arba supintus; šie strypai ir juostos yra su išpjovomis, briaunomis, grioveliais arba kitomis deformacijomis, padarytomis valcavimo proceso metu, arba po valcavimo susukti arba supinti; pagrindinė didelio atsparumo nuovargiui savybė yra gebėjimas atlaikyti pakartotinį įtempį ir nelūžti, visų pirma gebėjimas atlaikyti daugiau kaip 4,5 mln. varginimo ciklų naudojant 0,2 įtempių santykį (didžiausias/mažiausias) ir didesnį nei 150 MPa įtempių diapazoną; jų kilmės šalis yra KLR, o KN kodai šiuo metu yra ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 ir ex 7228 30 89. Šie KN kodai pateikiami tik kaip informacija ir nedaro įpareigojamojo poveikio produkto klasifikavimui.

2. PRAŠYMAS

(3) 2015 m. lapkričio 19 d. skundo pateikėjas pateikė registracijos prašymą pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį. Skundo pateikėjas prašė nustatyti reikalavimą registruoti importuojamą nagrinėjamąjį produktą, kad priemones šiems produktams būtų galima taikyti nuo šios registracijos dienos.

3. REGISTRACIJOS PAGRINDAS

(4) Pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį Komisija gali nurodyti muitinėms imtis reikiamų veiksmų importui registruoti, kad vėliau tokiam importui būtų galima taikyti priemones. Reikalavimas registruoti importą gali būti nustatomas, kai Sąjungos pramonė pateikia prašymą, kuriame yra pakankamai įrodymų tokiems veiksmams pagrįsti.

(5) Skundo pateikėjas teigia, kad registracija yra pagrįsta, nes toliau tęsiasi nagrinėjamojo produkto dempingas, o importuotojai gerai žinojo arba turėjo žinoti apie ilgą laiką vykdomą dempingą, kuris Sąjungos pramonei darė

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 51.
([2]) OL C 143, 2015 4 30, p. 12.

žalą. Be to, skundo pateikėjas teigia, kad Kinijos importas daro žalą Sąjungos pramonei ir kad net ir po tiriamojo laikotarpio šio importo lygis smarkiai išaugo, dėl to taisomasis antidempingo muito poveikis gerokai sumažėtų, jeigu toks muitas turėtų būti taikomas.

(6) Komisija mano, kad importuotojai žinojo arba turėjo žinoti, kad eksportuotojai vykdė dempingą. Skunde buvo pateikta pakankamai susijusių *prima facie* įrodymų ir tai buvo aiškiai nurodyta pranešime apie šio tyrimo inicijavimą ([1]). Nekonfidencialioje skundo versijoje nustatyta, kad Kinijos importo dempingo skirtumas siekia 20–30 %. Atsižvelgiant į tikėtiną dempingo mastą, tikslinga daryti išvadą, kad importuotojai greičiausiai žinojo arba turėjo žinoti apie esamą padėtį.

(7) Skundo pateikėjas skunde pateikė įrodymų dėl normaliosios vertės, pagrįstos Kataro ir Jungtinių Arabų Emyratų gamintojų informacija apie kainodarą. Įrodymai dėl dempingo grindžiami nagrinėjamojo produkto taip nustatytų normaliųjų verčių palyginimu su pardavimo eksportui į Sąjungą kaina (gamintojo kaina EXW sąlygomis). Kinijos eksporto kaina buvo nustatyta remiantis nurodytomis Kinijos pardavimo eksportui į Sąjungą kainomis.

(8) Be to, ir skunde, ir registracijos prašyme skundo pateikėjas nurodė pakankamai įrodymų – pateikti kitų valdžios institucijų (pvz., Kanados, Egipto ir Malaizijos) atlikti naujausi tyrimai, kuriuose aprašomas Kinijos eksportuotojų vykdomas dempingas, apie kurį importuotojai nuo pat pradžių negalėjo ir neturėjo nežinoti.

(9) Komisija nustatė, kad, palyginus importo apimtį 2014 m. balandžio mėn.–2015 m. kovo mėn. laikotarpiu (t. y. tiriamuoju laikotarpiu) su 2015 m. balandžio–rugsėjo mėn. laikotarpiu (t. y. laikotarpiu po inicijavimo), nuo tyrimo pradžios 2015 m. balandžio mėn. importas papildomai išaugo apie 38 %. Tai rodo, kad po šio tyrimo inicijavimo nagrinėjamojo produkto importas iš Kinijos gerokai padidėjo.

(10) Į skundą ir registracijos prašymą skundo pateikėjas taip pat įtraukė *prima facie* įrodymus dėl nuolat mažėjančių importo pardavimo kainų. Iš viešai prieinamų Eurostato statistinių duomenų matyti, kad importo iš KLR vieneto vertė sumažėjo nuo 431 EUR už toną tiriamuoju laikotarpiu iki 401 EUR už toną po tiriamojo laikotarpio. Tai taip pat rodo, kad medžiagų iš Kinijos importuotojai žinojo arba turėjo žinoti apie dempingą.

(11) Be to, skunde yra pakankamai *prima facie* įrodymų, kad daroma žala. Atliekant tyrimą pateiktoje informacijoje, įskaitant registracijos prašymą, yra įrodymų, kad jeigu šis importas toliau didėtų, būtų daroma papildoma žala. Atsižvelgiant į šį laikotarpį, dėl importo dempingo kaina didėjančios apimties ir Kinijos eksportuojančių gamintojų kainodaros politikos gali labai sumažėti bet kokių galutinių muitų taisomasis poveikis, nebent tokie muitai būtų taikomi atgaline data. Be to, atsižvelgiant į šio tyrimo inicijavimą ir į Kinijos importo kainų ir apimties pokyčius, tikslinga daryti išvadą, kad iki laikinųjų priemonių nustatymo (jei jos bus nustatytos) nagrinėjamojo produkto importo lygis gali toliau didėti, o importuotojai gali greitai prikaupti atsargų.

4. **PROCEDŪRA**

(12) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija padarė išvadą, kad skundo pateikėjas pateikė pakankamai *prima facie* įrodymų, pagrindžiančių reikalavimą registruoti importuojamą nagrinėjamąjį produktą pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį.

(13) Visos suinteresuotosios šalys raginamos raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti patvirtinamuosius dokumentus. Be to, Komisija gali išklausyti suinteresuotąsias šalis, jei jos raštu pateikia prašymą ir nurodo svarbias priežastis, dėl kurių jas reikėtų išklausyti.

5. **REGISTRACIJA**

(14) Remiantis pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalimi, turėtų būti nustatytas reikalavimas registruoti importuojamą nagrinėjamąjį produktą siekiant užtikrinti, kad, jeigu atlikus tyrimą būtų nustatyti antidempingo muitai, juos, jeigu tenkinamos būtinos sąlygos, būtų galima taikyti registruotam importui atgaline data pagal pagrindinio reglamento 10 straipsnio 4 dalį.

([1]) OL C 143, 2015 4 30, p. 12 (pranešimo apie inicijavimą 3 skirsnis).

(15) Skundo pateikėjas skunde nurodė, kad nustatytasis nagrinėjamojo produkto vidutinis dempingo skirtumas siekia 20–30 %, o vidutinis priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis skirtumas siekia 15–30 %. Numatoma galimos būsimos atsakomybės suma nustatoma pagal priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis lygį, nustatytą remiantis skundu, t. y. 15–30 % *ad valorem* nagrinėjamojo produkto CIF importo vertės.

6. **ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS**

(16) Visi su šiuo registravimu susiję asmens duomenys bus naudojami laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 ([1]),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 14 straipsnio 5 dalį muitinėms nurodoma imtis reikiamų veiksmų siekiant registruoti į Sąjungą importuojamus labai atsparios nuovargiui geležies arba plieno strypus ir juostas, naudojamas kaip gelžbetonio armatūrą, pagamintas iš geležies, nelegiruotojo arba legiruotojo plieno (išskyrus nerūdijantįjį plieną, greitapjovį plieną ir silikomanganinį plieną), po karštojo valcavimo toliau neapdorotas, įskaitant po valcavimo susuktus arba supintus; šie strypai ir juostos yra su išpjovomis, briaunomis, grioveliais arba kitomis deformacijomis, padarytomis valcavimo proceso metu, arba po valcavimo susukti arba supinti; pagrindinė didelio atsparumo nuovargiui savybė yra gebėjimas atlaikyti pakartotinį įtempį ir nelūžti, visų pirma gebėjimas atlaikyti daugiau kaip 4,5 mln. varginimo ciklų naudojant 0,2 įtempių santykį (didžiausias/mažiausias) ir didesnį nei 150 MPa įtempių diapazoną; jų KN kodai šiuo metu yra ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 ir ex 7228 30 89 (TARIC kodai 7214 20 00 10, 7228 30 20 10, 7228 30 41 10, 7228 30 49 10, 7228 30 61 10, 7228 30 69 10, 7228 30 70 10, 7228 30 89 10), o jų kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika.

Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

2. Visos suinteresuotosios šalys raginamos raštu pareikšti savo nuomonę, pateikti patvirtinamuosius dokumentus arba pateikti prašymą jas išklausyti per 20 dienų po šio reglamento paskelbimo.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

([1]) 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).